20OCT1940

WOMAN WORLD
婦女新都会
社長尹梅伯
第一二七期（第二年）第一版
中華民國二十九年十月九日　星期三
每逢星期三六出版
每份定價八分
北京辦事處：西單牌樓二龍路三十號　電話西局一三六零
天津特別市公署新聞事業管理所許可試辦
中華郵政登記認爲第一類新聞紙類
社址：天津特別一區福州路二十六號　電話三零五八九

男人的負心：女子身心上的感覺

女子對於戀人，起初不會想到他將來有背盟的可能；且在享受戀愛快樂中，她常有永福的夢想。男子的誓言她本來是絕對相信的，除非有親友們因「責任」關係喋喋的說她戀人的長短，她終不置疑，最先她還力遏疑念；但如疑竇既啓，便漸漸的懷疑到戀人的誓言了！她從前快樂的信仰和安適的心靈如今替以疑懼和不安了。她雖刻以「戀人必不我欺」的自信自爲解慰，但疑心正像暗鬼一般的努力工作。從此信任與不信任的交戰波動了平靜的腦海，這就是痛苦的開始。此時她倘力持鎭靜，絕無表示，她的戀人也不能發破。但日久漸漸的不易隱匿起來，她唯一的自解方法，只有時自憂傷和背人流淚而已。但她仍常以永愛之婚約和不渝之盟誓自慰。對於男子的憤怒，譬如夏之驟雨，而於平日之溫情蜜愛，猶念念不忘。

雖然如此，這疑懼之心終究是不易驅逐的。本着好奇心在戀人的行爲上她要尋找實據以證其疑。從前隨時尋求快樂的機會，現在卻隨地破壞。她專事吹毛求疵，以確定戀人態度的改變。終日注意他的行動，出外的時間，往來的信件和文字的記載。她秉着女子的本性，無微不至的偵察，種種行爲都由於內心的不寧，她雖感到手段的卑鄙，可是還做而再做，因爲證據缺少，心愈不安，所以重新繼續的搜集張羅。最後她幸而證實了這不過是疑懼，但她自懷疑以來所受的悲痛也已够苦了。

現在她所引爲惆悵的，不是戀愛中喜樂的喪失，乃是各樣不同的感覺，痛苦的原因就是她自重自愛的有所虧損。自制的驕矜，現在都變爲苦楚了。她的戀人在世上還有更美善尊貴和更心投意合的女子，在她倘以爲是不可能的，她確知她另有戀人，所以她滿欲明白這是什麼一回事，現在我們須記得在戀愛的歷程中，兩性都以自愛爲先着。女子不以男子理想的戀愛和戀愛的準備爲念，殊不知他往往因別的女子的印象有所改變，她所堅信者，不過她自己的優點勝於其他女子罷了。戀人不是再三的盟誓說她是世上最美善的女子而常以爲然嗎？現在記起了這種盟誓，她才覺得男子犯了背盟的大罪，她自己愼重的許約不料也輕視到如此！

種種隱藏着於女子心中的痛苦，終久暴露了。忍着的淚珠現在要泉湧一般的流了。快樂不再有其可能，人生也失其意義。從前因戀愛而願犧牲一己，專以迎合男子爲樂趣，現在一切皆空，只剩憂鬱和抗逆的思想了。女子雖不像男子那樣驟然的發怒，她卻有長時間的隱憂和苦悶。對向所敬愛的戀人，她漸漸的厭惡和懼怕了。她心中的感覺，此後決非新的盟誓和懇切的求恕所能消滅。被欺了的淑美的女子何能寬恕這忘恩負義的男子呢？何能再信他的新誓呢？從前的熱情，適足變爲現在的恨惡。就是在戀愛上心地十分寬大的女子，對於男子以前有過多少戀人可不追求；但現在他再移情於別的女子，她必引爲奇恥大辱了。除了女子過甚的估量自己的心理，我們那裏再能找到這種矛盾的解釋？

女子備嘗痛苦之後，遺有深刻的印象和嫌惡男子的思念。另外還有一種動力，我們不可忽視的，那就是她羞恥的情感。她總想人家以爲她是不及別的女子。她的戀人或已別有所歡。她所最不耐煩的便是旁人因此蜚語百出，以爲她不能與她的情敵爭勝。

當劇痛的初潮方爲自解自信之壘所擊退的時候，女子總以冰冷的態度對付曾用卑劣手段欺人的男子。如今看他正像不可同居的陌生人，就是從前的甜蜜底共同生活也似沒有度過一刻。但這個漠然不關的態度在男子的印象中沒有那樣眞確。女子對於欺她的戀人，總極力要說他多少不配戀愛，而她自己雖備痛苦還以爲頗堪尊敬。同時還要表示她深欲報復的願望，使他也受相當痛苦。此後她雖不能完全忘棄他的前尤，而遽速傾愛於他；然假使他即回心轉意，她也極願言歸於好的。

痛苦的增加或由精神而到身體，可是女子還是一個女子，雖然屢遭他的毒手，嫌惡之念也深入心中，到底她還不能忘記初戀時的愛情。女子初戀的「愛」少，早已銘刻於心；所以不計已過時日的悠秋，有多字苦悶，那卿卿我我的良晨，總不能完全忘記。

李嘉維 Legouve 這樣說過：

「快樂的戀愛可使女子良善和仁慈。因痛苦而致精神萎亂的悲劇，我們可不再看見。只有欣喜愉快，竟有到樂極而流淚。在失戀中什麼都被憂鬱的空氣包圍着，並是於可忘的時候，女子總失望着難以再有所企求。她的內心中常有摧殘愛苗的呼聲，所以只有痛苦的回憶，而沒有希望和自信的可能。男子親愛的目光似可信以爲眞！——但是已經屢次被欺了。靠不住的判斷力使她自已能不疑惑？失戀不但使得人們憂悶痛苦，並且是十分殘忍刻薄。有多少女子因磨難受苦而致不足可憐！漠然不理，侮慢譏刺，不表同情，嫉妒他人的快樂，頑執自己的意見，諸如此類，都是這種女子現在的特性。他人在爭執的時候，濕可犧牲成見和威儀，可是失戀的女子總是悽悽慘慘的被人厭棄。淑美的女子固然尚可自表潔白，可是痛苦的傷痕到底留下了。」

失戀的女子讀了這一段文字，大有轉移她的心理的可能。在人類事業的表彰裏，遺傳的天性，思想的程式和言行自制，都有相當的地位。戀愛當然也不獨例外。事實再三的告訴我們，在戀愛中失敗的女子往往易萌見，藉以了她的愁苦。至少失戀在女子心理中總免不了留下了傷痕，更竟有人還要念念不忘。當然也有不以這些瑣事掛在心頭的女子。這種理解的女子對於男子的遊蕩既不加以十分注意，就是明知被欺騙了，也沒有什麼表示。理智勝過情感的女子實在不過爲唯一的思想所支配—就是不欲自顯不敏罷了。這樣裝聾作啞的女子，誰也可以測度到她並不受什麼失戀的痛苦，男子因爲這種女子，所以竟簡直的以爲一切女子都有天賦的才能，像優伶一般的能隱藏她們眞眞的自已。

女子之視男子背盟爲當有且可恕的事情，也不是一定以我爲然的。男人大概都想在戀愛生活中有絕對的自由，但男子欺騙互盟永愛的女子是一樁莫大的罪惡，因爲給她神聖的感情以重大的打擊，使他堅固的信仰也動搖起來；更害她終身戀愛的快樂，從此就生缺陷。男子對於戀人的理想，不是不可改變，他也不是不可因此熱情而移情於別的女子；我所要責備男子的，是他不敢直捷爽快的向他初選的戀人說明這個實情，一方面嚴守秘密，一方面感到受欺——這就引起了女子對男性的懷疑。我所說料，一定要遭到多數男子所否認，但若是不如此，男子大概也就不會朝秦暮楚的移情於別人了。但是大多男子以爲女子沒有深的感覺，以爲女子的戀愛生活是無關緊要的。只盡力擴大他們的戀愛觀，而女子因是心靈上所感到的打擊，卻是莫大的苦痛了！

日强

名閨楊靜如小姐　文娟贈刊

青年婦女與自尊心

往往有許多青年婦女，他們無論對什麼事，或工作學習上，「自暴自棄」地，什麼都够不上他人；他人總究有大本領，有大能力的，有才智的，能够做大事的，而自已呢，却是一味的無用，甚至會說自己是社會的庸人。

像這樣的青年婦女，自暴自棄的，無疑是悲觀的，後退的，沒有前途的，傷失自尊心的。

如此青年婦女，無論是甘願墮落，甘願做庸人的奴隸，要是社會國家，這種帶有奴性，傷失自尊心的青年婦女佔多數的話，那麼社會國家，是沒有希望的。

可是痛心的，不能詭辯的，而還有一部份人，不但自己傷失自尊心，而且還要拖泥落水，拖人家向沒有前途的路上去。

這我們姑且不談，但也有許多青年婦女，却正相反。他不自暴自棄，不甘願是個庸人，可是却是一味的自傲，目空一切，人家什麼都不如我，我是「天之驕子」；因而不願仔細看，絲毫沒有忍性，橫衝直撞，可是正因爲太自大，所以這般人無議她是最危險，最會失望，和自暴自棄的，自己承認是個無用的人一樣的沒有前途。不能成功立業，不能担負爭取勝利，推進社會的重任。

那麼我們青年婦女，對自尊心應該怎樣來看法呢？那簡單來說一句話：我們對事物，對事業，要有信心，要有準確辯證的自尊心：每對一件事物仔細澈底了解後的「自尊心」，那個尊自心才不是自暴自棄，也不是自尊自大。

我們青年婦女要俱全的是準確辯證的「自尊心」這樣我們無論對什麼事，無論做什麼事，都不會失望，不會「心灰意冷」，也不會「橫衝撞」！　——S——

京井大街　藝術照像放大著名　專門技師免費冲洗
攝影室　東條口內
採用最自然的照片　電影化佈景　迎合現代之潮流　北京東安市場　電東一〇四〇
外埠不加寄費　總代售處　北京東安市場　東風書店　麗華書店
第六期出版
髮館　歡迎各界仕媛前往光顧　北京西長安街　電話西局二七三六
髮館　技術精良　歡迎賜顧　井大街
國立北平圖書館藏

畫報 婦女新都会 WOMAN WORLD

「如何使嬰兒走上健康之路」

第四章 習慣

Joe Bonomo原著 王敏譯 (七)

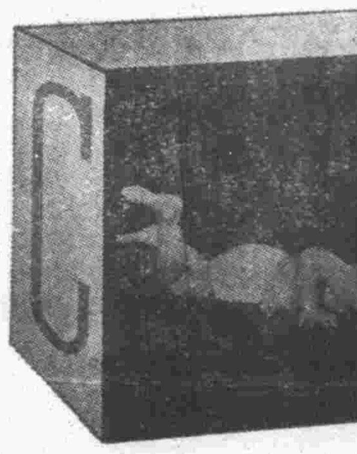
運動ABC

（A）作此練習須教嬰兒仰臥，你一手握着他的屈膝，另一隻手撫於嬰兒腹部，如此你的手指即按於嬰兒腹部側方，現在開始一種循環腕，最末以姆指揑他的小腹。無須手摩擦，按上述之方向轉動你的右手即可。此爲醫治大便秘結最有效之方法。（見圖A）

（B）最好在床上作這種懸空運動。你以手握木杖兩端，教嬰兒緊臥中間試着將木杖擧起來，你必須鼓勵嬰兒使他有了隨杖而起的勇氣。（見圖B）

（C）現在你不必再來幫忙，讓嬰兒自己作好了，把他放在床上隨着他自己的意思來回滾。（見圖C）

當嬰兒開始邁第一步的時候，也就是他屢次冒險試驗得收相當的效果以後，他應該練習一種新型的健身術了。普通的嬰兒在十二個至十五個月之間就會走了，可是有些卻要在兩歲時才能下地學走。



我想要嫁什麼樣的丈夫？

身體健康 心地忠實

（北宮嬰）

我是一個未嫁的女性。我有一副理智的腦筋，和一些健全思想。我的腦筋與思想時常催促我自己，鼓勵我自己，使我對於未來的終身大事作一番縝密的思索。這個思索的中心問題就是：我想要嫁一個什麼樣的丈夫？

我的理想並不太高。我知道婚姻是相對的，不是絕對的。如果我要列擧幾十幾百個條件，做爲選擇伴侶的標準，那麼，我至少也要具備幾十幾百合於人家來選擇我的條件。但是，「好花不常開，好景不常在。」天下沒有十全的事，沒有十全的人，所以，我之不作高論，也是因此之故。

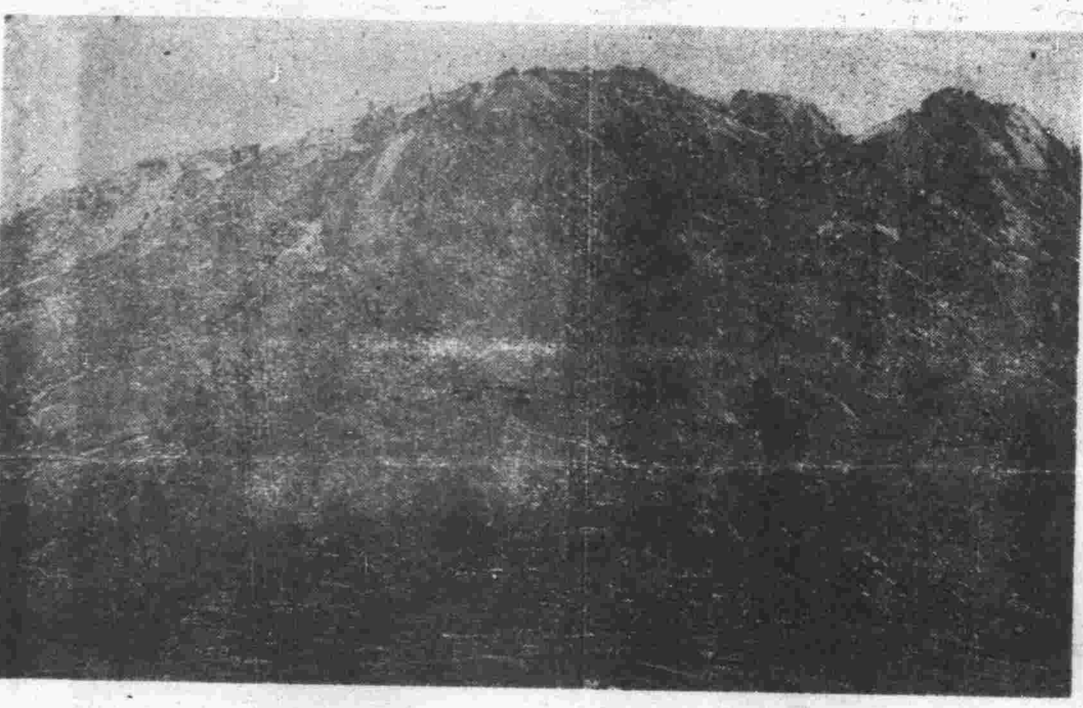
我想要嫁的，只是一個身體健康，心地忠實，而富有丈夫氣概的男性。品貌，財產，家庭環境，戀愛手腕，並不是我所注意的事情。

我覺着無論男女，身體是最要緊的事。如果作人而沒有健康的身體，就如同作買賣沒有本錢，演戲沒有劇本一樣。至於男女同居的夫婦生活，更須有健康來維持兩性間的幸福。無論是靈也罷，肉也罷，可以說完全建築在健康上面。我自己是個活潑結實的少女，如果嫁一個衰弱委靡的丈夫，那種不調和的生活，實在比死滅還要難過。但是，假如我若是個林黛玉式的多愁善病的女子，我應該嫁一個弱不勝衣的書生嗎？不，在林黛玉的身體未曾好轉以前，她跟本不應當有和賈寶玉戀愛的妄想。我覺得，這不是一男一女的事，而是全人類全社會的事。沒有健康身體的人，無論男女，都不應該結婚。

其次，我所以要嫁一個心地忠實的人，也有最大的理由。夫妻相處，不能和商店對付顧客一樣，沒有真摯的情感，完全是假面具，那樣的婚姻還有什麼快樂可言。可是，男子的感情，最容易因環境時間的關係而發生變化。我如果和一個男性戀愛，無論他怎麼愛我，我也得考查他是否具有忠實的心地。我要從客觀方面考查他對於一切人等是否忠實。因爲一個對一切人不忠實的人，不會對於某一個女人忽然永久的忠實起來。所以，我如果選擇丈夫，決不要一個遺棄髮妻的人，（縱然我可以取得法律地位的話）因爲他能够遺棄別人，當然就能遺棄我，一時的花言巧語，禁不着我冷靜的思想之箭，一箭就可以把西洋鏡拆穿了的。

最後我所說要有丈夫氣概，話雖然抽象一些，但理由卻很明顯。有大丈夫氣概，才能做些大的事業。我覺得能够在萬人前稱丈夫，至少作一個人的丈夫總可以無愧。至於丈夫氣概如何考查呢？除了言語行動以外，那就要從學問經驗各方面去體驗。或者有人說我這思想，是受了英雄主義的影響，其實不然。丈夫氣概和英雄氣概並不相同，英雄固然具有丈夫氣，可是有丈夫氣的人，不見得都是英雄。總之：那種傳粉調朱，小婦殷勤的少年們，只能供那無恥婦女的娛樂，絕不能和任何一個有腦筋有思想的女子做永久伴侶的。

我想要嫁的丈夫就是如此。我的年紀還很青，我將從容不迫的以十年的時光，努力期待這樣一個丈夫的降臨。



風景——油畫——孫家璠精作

油畫家孫家璠君

畫家孫家璠君自幼喜繪，中學時代即以畫稱，後從俄國名畫家「多普電馬考夫」「白藍瑟夫」遊，學得立油畫基礎，入北京美專深造畢業，又從俄畫家「松哥洛夫」「多老治奈」「哥拉敦」諸氏習繪油畫人像。故造詣極深，孫君不特擅繪，並善鼻歌，時於各處表演，誠多才多藝也。（朱）

醫藥顧問

花柳病與姙婦

宋子孚大夫

花柳病是由接觸傳染而來的一種性病，所以在繁華有娼妓的都市裏，是最常見的病。現東西各國，花柳病的傳染，隨衛生行政的發展，逐日的減少了，但在中國衛生現狀下，實在是有增無減。所以臨床上，幾成習見的疾病了。我們常看見一位盼子深切的姙婦，結果很失望的生下了一個不足月的先天梅毒性早產死兒，或者生下一個罹有梅毒疾患，生後不久就死的嬰兒。這是多麼痛心的事！所以婦女本身或丈夫如果有了這種病，或者丈夫有宿娼傳染的可疑，即應就醫檢查，以免傳染，致遺傳於子女。

姙婦的梅毒

梅毒發於妊婦，爲習見之疾病。當受胎之際，無論父母何方，有全身梅毒時常遺傳於胎兒，父母之梅毒愈新，則胎兒之危險亦愈大。在較新之梅毒，多於妊娠初期流產，否則亦於第六七月之交，娩出有梅毒徵候之浸軟兒者甚多，其娩出或熟胎兒者亦有之，然不過百分之十五。梅毒陳舊或治療而病勢衰挫，在所謂潛伏狀態時，達姙娠末期亦有分娩生活兒者，然大抵於娩出，已有梅毒症狀，且手掌，足蹠生有疱瘡，不久即夭亡。病勢甚衰退者，生兒外觀雖健康，然發育不全，數日後皮膚即發梅毒性丘疹及皸裂，且發鼻加答兒等症，然大部死亡。姙娠患有梅毒，應速行驅梅療法。此不但對於姙婦，即胎兒亦爲緊要。母體雖無本症之徵象，若有一次分娩梅毒性胎兒時，且父母均不可不行驅梅療法，且宜在次回妊娠之先，或於初期嚴行之，俾免流產。

歐美婦女之看護熱

作看護是一種最好的婦女職業，這是一種神聖的救人工作。在西人的心理中，他們對於看護都有超越的好印象——這些看護們，性情都很溫柔，才幹都很高，學識都相當豐富，面貌也都相當美麗。（爲了病人的原故，令人生厭的面貌是不能作看護的）所以一般人都以爲看護是最理想的主婦。

也許是這種客觀原因的影響，西洋婦女學看護的因此分外的多，形成一種風氣，同時醫院對於選擇條件也都很苛刻：年歲要在十八歲以上；學歷至少要中學畢業；性情必須溫柔，能忍耐，機敏，有才藝（如奏樂，唱歌，講故事等）同時還要有未婚的純潔。

圖裏這些少女都是看護學校的學生，在她們能獲得戴白色看護帽的榮耀之前，每一個人必須完成三年嚴格的課程及訓練。（選自Time）

——李李

母親的話

平塚明子著 篤齋譯 （八）

女性們的生活，是最富於自然愛的生活；但最大的要求還是「適應一切的時代」，這不只是對女性，即便對一切的人類或社會，也同樣的希望着的。女性的解放和進出社會的結果，必須使母性的生活更自由，更深刻，更普遍的發展着；反之，如果結果是產生了嫌惡母性或是忌避母性的情形，那末我們不得不認爲這是女性的解放和進出社會的失敗了。

在我作姑娘的時候，看到父親對祖母的一切，幾乎沒有一件不是盡孝養正禮儀的事；那時，我總覺這些都未免過於拘泥或是太過於形式。譬如每天早上，當父親到衙門以前，離家的時候，必定要大聲的和祖母說句：「母親我走了！」下午歸家的時候，也一定先要對祖母說聲「回來了，」然後再去做其他的事情。如果從外邊帶來食物水菓之時，也必定先拿給祖母吃，然後纔分給孩子們。這種情形，幾乎成了我們家庭的習慣。

若與父親對祖母這樣的態度來比較，自己雖然知道對父母的態度有些不够，但無論怎樣也學不會像父親那樣。自己不想去學，而父親亦決不勉強孩子們去學；僅是自己對着一直到八十四歲的老母親故去爲止，幾乎數十年如一日的無間斷的盡他的孝養。現在他——父親——也是被五個孫子和四個曾孫喚做祖父的七十七歲的老人了。在我和當日父親年齡相若的今日，纔了解父親對祖母侍奉的態度與心情，所以每當我回到老父母旁邊的時候——雖然是暫時的；自己也儘量的去侍奉，孝養。這樣，似乎對自己的內心，得到不少愉快的安慰。

熱水瓶裏的水怎不容易冷？

只要用過熱水瓶的人，誰都知道熱水瓶是不容易把所盛的熱水冷掉。察看熱水瓶的構造，一個熱水瓶可分二部：一部是玻璃製成的瓶胎，一部是用金屬做的瓶殼。瓶胎是用一種雙層玻璃壁的玻璃瓶，而且裏面是有一層空隙的，空隙間兩層相對的玻璃壁上，鍍着一層銀。當瓶胎初製好的時候，用一種含銀的溶液灌到這空隙裏面去，等到銀澱積存在這兩層的玻璃面上的時候，再把剩餘的倒出來，然後再用抽氣機把這空隙裏的空氣完全抽出，使裏完全成爲沒有空氣的真空。末了將抽氣的口封閉，至於外面的瓶殼，那原是在保護瓶胎及便於攜取罷了。熱水瓶裏的水，所以能不容易冷掉，因爲真空能阻止熱的傳達，輻射熱又被玻璃壁上的銀層反射回來；瓶口有木塞，更不能起對流及蒸發作用。有了這幾種原因，熱水瓶裏的熱水，爲甚麼不易冷掉，自然也可瞭然。

招女看護
本院現擬招考看護二名即日報名英界五十

遠東攝影公司
特聘名攝影家

浙 興業
經理商業銀行一切業務兼辦各種儲蓄存款

大生銀行
北京辦
辦理商業銀行一切業務
地址北京西交民巷九九號
寄莊：上海英租界亨大樓內

國華銀行
辦理商業銀行一切業務兼辦儲蓄存款事宜國內外各通商

中國農工銀行
北京
資本一千萬元 收足伍百萬元
設立民國七年十一月
營業種類 辦理商業銀行業務 兼辦儲蓄存款事宜

中國實業銀行
北
辦理銀行一切業務
兼辦儲蓄 八理保險公司 永寧保險
行址 西交民巷三十六號

畫報

婦女新都會 WOMAN WORLD

學府風光

水！你那裏去了

××中學三年女生李××小姐，因身體細長乃稱爲「麻桿」，日前午後下班之際，倒一杯水，置於桌上，一剎那間小姐之水被同班男生吊君喝去，小姐大怒去報訓育員×先生，結果呂君受一點小懲罰，一場風波已消失了。（20）

中日中學校 秋季運動會 健兒活躍

如仰

中日中學自日前舉行廿週紀會，今于本月六，七兩日又續學行秋季運會，該校全體教職員學生，頗爲忙碌，呈現一種活躍。當日由主席領導之下于運動場上，濟集一堂中日活躍之健兒，個個生氣勃勃，如似生龍活虎矣。以第十九班成績最佳云。

生龍活虎

「二嫂」別矣！

北門西通瀾畢業生蕭慶昌君，前已考入城西市一中學，蕭君前在通瀾中學時，頭髮很爲「克夫」；吹得鼓梳的光，乃一班同學稱飛機髮的「二嫂」；近因市一中學禁止學生留頭髮，乃蕭君無可奈何已改爲平頭，「二嫂」之稱何時再逢矣。（20）

劉雲若先生名著 大量出版

讀者均已詳知，無庸再爲介紹，劉雲若先生所著小說，每出版不待訂畢，即售一空，現劉君名著，「舊巷斜陽」，已由勵力出版社出版一二兩集，三四集日內印出。而劉君精心傑作之「酒眼燈唇錄」亦由「生流出版社」出版。劉君並擬於本書之外，再寫數集，此在劉君出版尙爲創舉，是非生流出版社之力，不能臻此，是書印刷精美，封面由劉文嫻女士設計，極具高尙優美之情調云。

啓

本報因機器發生障礙，以致兩期均遲期出版一日，對讀者無任抱歉！現已修理完竣，下期即可提早出版。

本報懸徵小說第一名

女傭

譚琪作

她看見琳瑯驚怯的樣子，心裏一陣翻攪，十二分的向她同情，可憐和體卹她的心。

『外面冷嗎？』

』她鎮定自己，使自己竭力發出溫柔的聲音。

『不，姐姐！』

『餓了吧？今天我新買了些你喜歡吃的點心。』她站起來取過點心盒兒。琳瑯似乎緩和了些，緩緩地走到她面前，拿了一塊點心；她呆望着姐姐的面龐，覺得她今夜是那麼美麗和莊嚴，像聖母一樣的華貴的光霧籠罩住了她，她被她感動了，不由想說出她心中隱藏了許久的話：

『姐姐，……』

『你要說什麼？』她慈愛的慰問着。

『妹妹！……』一陣難過，眼淚簌簌地落下來。

你有話說嗎？那麼儘管說吧！你想：自從咱的爸爸和媽去世以後，就剩咱姊妹二人相依爲命了，什麼事都要互相諒解，互相告訴，不要讓爲難的事存在一個人的心裏，你如果有什麼委曲，快不要瞞着我，說出來姐姐總會有法子替你分解的，妹妹！你難道不信任姐姐嗎？姐姐是永遠愛護着你的啊！』琳瑛不顧意妹妹有一點不如意的事，用着無限的愛撫來慰問。雖然她這時心裏難過得要命，因爲她知道將有什麼事快發生了。

『姐姐，我對不起你……』琳瑯突然俯伏在她的腿上。嗚咽地哭了，多少羞愧與委曲，從胸中發洩出來。她早就明白的事情，現在迸發了，一種滋味不知是苦還是辣，她的頭漲刺刺的痛起來，半晌竟不知說什麼才好。忽然琳瑯抬起頭來說：

『姐姐，我愛他，他愛我，只是爲了姐姐……我原知道不該這樣的，可是我不行，我管不住自己；（三十六）

金風習習 秋暮天寒 您不是要剪製寒衣 購置禦寒物品麼？

可以爲君 貢獻一切 解決一切

中原公司 天津法租界 北京王府井

東城王府北 諸君欲照像請到 同生照像館

藝術宮 高級 北京東單

明明照相 第一流攝影家張之達拍攝 運用極敏捷之技術！

瞬息京華 林語堂著 白林譯

新光月刊

中央理髮館 是北京市唯一大理髮館 設備整齊 技術優良 招待週到

北京理髮 優雅高潔 設備華麗 北京王府

定閱一月六角四分 半年三元八角 全年七元五角 廣告定價克己 備有價目表承索即寄

東馬路仁昌百貨線店舉行秋季大賽賣 ◎由國曆十月五日起

特別廉價品逐日更換請顧士早臨選購以免向隅

貨如山積 來時賽賣 良機瞬逝 請勿失之

1940 中國汽車公司 總經理 英租界二十二號路 電話 33 43 37 92 44

歐浦 OPEL 寶塔克 PONTIAC

克塔寶

輕快＝華麗＝價廉

米那汽車公司 經理 一九四零 小型 司徒拜克

出租新式客車 聘有精良名師 修理各種跑車轎車 訂期不悞收費低廉

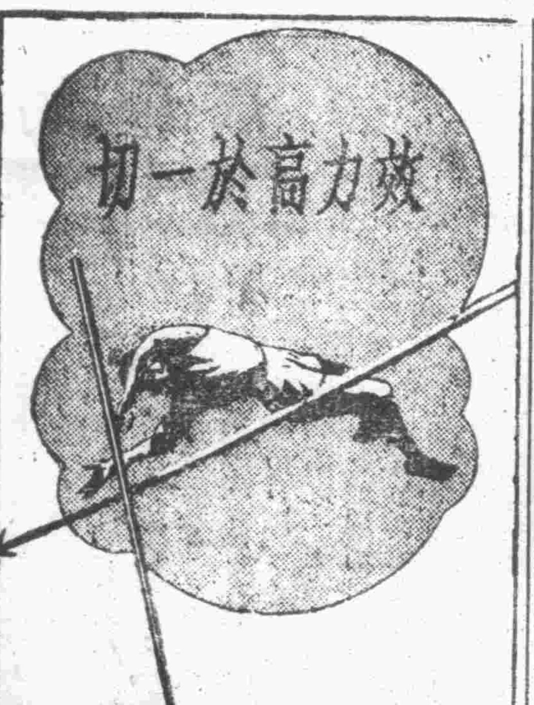
東長安街五號 電話三三一一 GARAGELMINA

四合一出品 第二次大贈獎 壹萬六千元 ※外加十足金戒念只※

四合一牙膏 四合一香水皂 四合一洗面粉

買上列四合一化粧品即有得獎洋壹萬六千元的希望

效力高於一切



維他賜保命 補針 補丸

主治諸虛百症 創防未老先衰 信誼藥廠監製

華通洋雜貨店

貨全 樣新 色鮮 價廉

法租界廿四號路天祥市場便門旁

夫人有疾 FOLLIMON 婦力蒙

尊閫如有月經不調．未老早衰．久不生育．子宮寒冷等疾患．則家庭中真趣索然．最好即日購服此藥有針片二種．爲最優良之卵巢製劑．確能駐顏返老．溫宮催孕．改造性機能．請勿等閒視之。

上海新亞藥廠製造

新到第一三九期 美國賑濟 頭獎壹萬元 每張一元每條兩角 十月五日在津開

大福來銀號 法租界交通旅館傍 電話三局三二三五 二六七五 函購加郵一角三分 一六八七 一五八一

英商馬會 星期香檳 每張一元 逢禮拜開

新到第廿四期 上海法商難民 頭獎捌萬元 每張七元每條一元四角 十月四日在滬逸園開